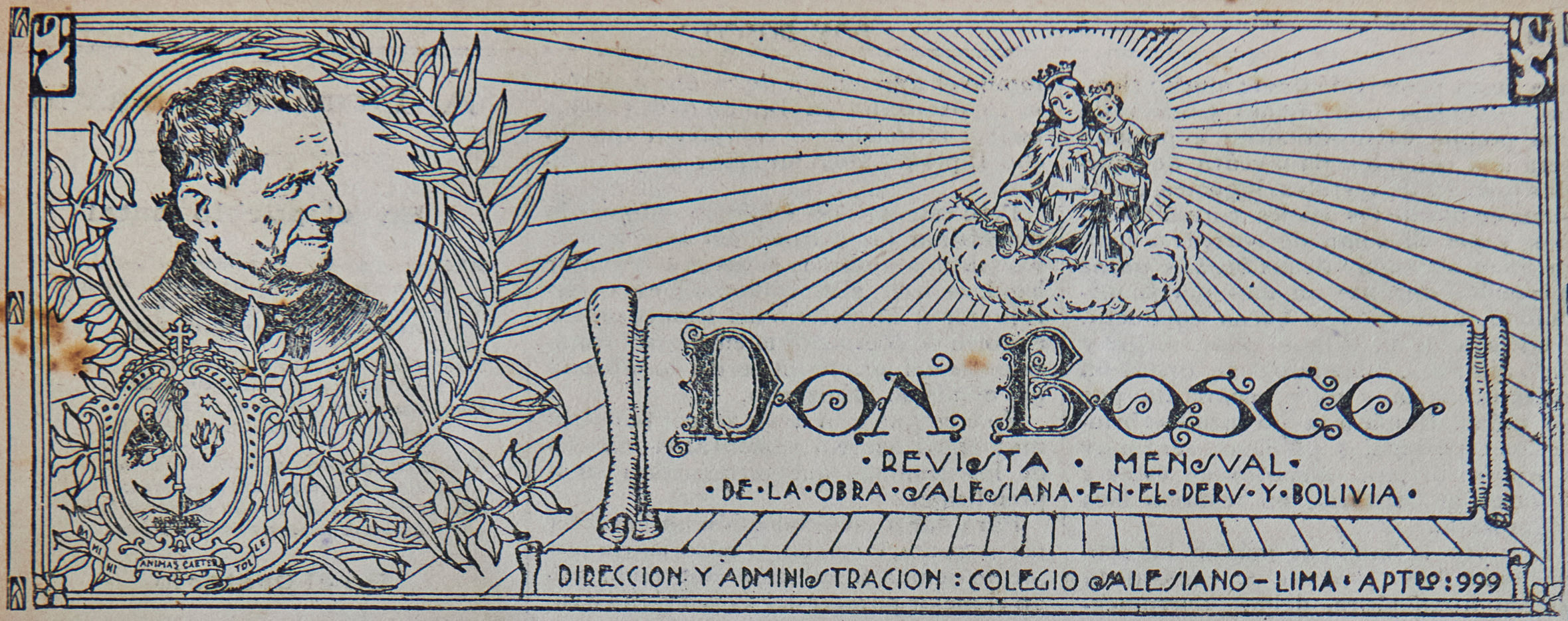

AÑO II. Lima, 1.o de Noviembre de 1922. Núm. 22.

LOS ORATORIOS FESTIVOS

Longines

En el Congreso de Cooperadores Salesianos, celebrado en Bolonia en 1895, Congreso al que, bendecidos por el Vicario de J. C., enaltecieron con su presencia 33 prelados y príncipes de la Iglesia, y, con su adhesión casi todo el Episcopado europeo, en presencia de una multitud docta y entusiasta, se trató entre los principales asuntos, del Oratorio festivo.

Para comprender el realce que éste tiene en los días presentes, dése una mirada a aquellas bandadas de muchachos que viven en las calles, aprendiendo todo lo malo y olvidando todo lo bueno: mírense, por un instante, aquellos rostros sucios y sospechosos, cabellos enmarañados, erupciones cutáneas..... que producen una involuntaria impresión de horror: Escúchense aquellas conversaciones que horrorizan mucho más; ¡desgraciados muchachos! blasfleman de un modo repugnantísimo, ya en esa primera edad, cuando deberían formarse en la escuela del bien! Mucho se habla del progreso, exclama Feval, muy contentos estamos porque los estudios astronómicos tengan un grande impulso, y nos felicitamos de saber si tales planetas tienen mares. ¡Cuántas veces al contemplar los grupos de niños callejeros decimos con tristeza: «Más valiera que los hombres sabios, en lugar de acercarse al telescopio, mirasen a estos infusorios y estudiasen sus costumbres.»

Después de esto, óigase lo que en el citado Congreso manifestó un insigne orador:

«El nombre de *Oratorio festivo* si bien muestra un solo lado de la grande obra de D. Bosco, patentiza no obstante su sistema magnífico, y como si dijésemos su edificio grandioso en el que se dan las manos, la piedad alimentada por la oración y los honestos y útiles esparcimientos. Hoy en día, de mil maneras se trata de alejar a los jóvenes del templo y del sacerdote.....

Es necesario prepararnos a la defensa; responder a los ataques; valernos de todas las industrias para que los jóvenes frecuenten los Oratorios festivos donde éstos existen, y donde no, establecerlos lo más pronto.

No nos forjemos ilusiones de que podremos de otro modo salvar a la juventud en muchas de nuestras ciudades. «Quien quiera reformar una población, nos dejó dicho D. Bosco, no tiene medio más eficaz que éste: debe comenzar por los Oratorios festivos.»

Pero ¿qué es un Oratorio festivo? ¿Qué se hace en él? ¿Cuál es su objeto principal?

Brevemente: es un lugar de reunión a la par que de alegre y honesto esparcimiento, al que acuden niños y jóvenes a pasar la fiesta; en él se corre, se grita, se juega, se oye la explicación del Catecismo, se aprende el canto, la música, la gimnasia; su fin último se dirige a apartar en los días festivos de los peligros de corrupción a los niños y jóvenes.

Quien conoce y deplora los males que a nuestra sociedad aquejan, no puede dejar de descubrir a ojos vistas las inmensas ventajas y los efectos de regeneración que de tal institución se consiguen. Aquéllos mismos que miran con desprecio o mofa toda obra que lleva el sello de la religión, aclamaron ésta como de *eficacia* trascendental, para curar las muchas llagas de la humanidad presente. Oigase un testimonio por cierto no tachable de clericalismo o de espíritu de partido.

César Lombroso profesor de *antropología criminal* en la universidad de Turín, por los años de 1893 hablando a los estudiantes del 6º curso de medicina acerca de la plaga del *alcoholismo*, después de enumerar las distintas medicinas inútilmente adoptadas por las autoridades, para disminuír, ya que no destruír, sus tristes efectos, concluía proponiendo los *Oratorios Festivos;* y añadía, si bien estuviera él muy ajeno de reverenciar la *Sotana* del Sacerdote, no obstante, no ser refutable el que no haya cosa mejor para preparar una juventud honesta, que recogerla los días de vacación, y entretenerla en lícitos pasatiempos y recreaciones, cual se acostumbra, ni más ni menos, en los Oratorios católicos.

En el Oratorio festivo el ejemplo recíproco, la emulación estimula a la virtud. Movidos por diversos atractivos acuden al Oratorio un gran número de los jóvenes más abandonados y vagabundos, los que jamás hubieran puesto el pie en la Iglesia.

En el Oratorio, la palabra del Sacerdote se acomoda al alcance de las inteligencias, a las circunstancias de los jóvenes oyentes.

En el Oratorio los jóvenes aprenden a frecuentar los SS. Sacramentos, que son el remedio más poderoso para salvar la sociedad corrompida.

Por medio de los hijos convertiremos a los padres. Los tiernos apóstoles salvan a menudo a las familias enteras.

Daremos algunos avisos prácticos. Dejando a parte aquéllos que los Oratorios tienen comunes con los catecismos, vamos a indicar los medios oportunos para atraer al Oratorio cuantos más niños sea posible.

El primero y más universal es un trato afable, caritativo, cariñoso con los jovencitos que frecuentan el Oratorio. Una sonrisa, una buena palabra, un sincero interés manifestado por el bien de ellos, a veces una caricia puede obrar más que todos los medios materiales. El día de fiesta ha de ser, para los Directores y catequistas del Oratorio día de trabajo y abnegación incesante, estando continuamente entre aquellos pobres chicos, y empleando todos los resortes para satisfacerles de lleno. Al llegar la tarde de las fiestas deben decir, viendo el fruto de sus fatigas: «Me hice pequeño con los pequeños, sencillo con los sencillos, niño con los niños, *omnibus omnia factus sum ut omnes facerem salvos.*» «*¿Quis infirmatur et ego non infirmor?* *¿Quis scandalizatur, et ego non uror?*»

Sin embargo el celo y la industria han hallado muchos otros medios de atraer a los niños a los Oratorios. Serán a veces los modos entusiastas del Director que tienen a los muchachos en continua expectativa de nuevas diversiones, o será

Archivo Histórico Salesiano - Perú

una fiesta prometida desde mucho tiempo, concedida por premio y celebrada con pompa extraordinaria; a menudo será una rifa o lotería o venta de aquellas prendas de vestidos, juguetes, golosinas en pos de las cuales corren los niños, y que ellos han de sortear o comprar con el cambio de las *buenas notas* merecidas durante un mes por su asiduidad, aplicación y buena conducta. Es de grande impulso un paseo alegre y algo dilatado, concedido como diversión extraordinaria y muy encarecida por los niños. Donde a la juventud se brinde con espectáculos públicos, será muy a propósito, para alejarlos de éstos y traerlos al Oratorio, un teatrito bien organizado.

El canto, la banda de música, las asociaciones de S. José, de S. Luis, de la Virgen Auxiliadora, del SS. Sacramento, son otros tantos vínculos que ligan la juventud a los Oratorios.—Los juegos fijos, el columpio, la barra, las paralelas, el salto y los demás aparatos gimnásticos, son también de muchísimo estímulo para los jóvenes adultos, así como el juego de la pelota o las bochas, donde haya comodidad.

Quiera el Corazón Santísimo de Jesús y la Santísima Virgen hacer que la obra de los Oratorios se propague en todas las ciudades y parroquias, para la salvación de tantos jóvenes y de la Sociedad.

En la sección de "Artes y Oficios" de este Colegio
Los diplomas de competencia
serán conferidos por el Ministerio de Fomento

RESOLUCIÓN SUPREMA

Una resolución importante adoptada por el Ministerio de Fomento, a principios del mes pasado, ha sido la de conferir anualmente, por ese Despacho, los diplomas de competencia a los alumnos que llegan a terminar los años de aprendizaje en algún arte u oficio.

Este interés de los poderes públicos a favor de estos alumnos, será por cierto debidamente apreciado por nuestros lectores, y esperamos que contribuya a fomentar en los jóvenes aprendices el entusiasmo por su oficio y una aplicación más constante a fin de perfeccionarse y adquirir aquella suma de conocimientos que deben hacerlos obreros hábiles y cultos, capacitándolos para ganarse la vida con honor y dignidad.

Trascribimos a continuación los documentos en referencia.

Colegio Salesiano
Lima

Setiembre 23 de 1922.

Al Señor

Ministro de Fomento

Presente

Señor Ministro:

Con el fin de dar mayor importancia a la sección de Artes y Oficios del Colegio de mi dirección, y para estimular más y más a los alumnos artesanos a concluir el aprendizaje de su arte u oficio, me permito solicitar de ese Ministerio la gracia que a continuación paso a indicar:

Hasta el presente, al concluir un alumno el aprendizaje de su oficio, el Colegio otorgaba un Diploma de competencia: fácilmente se comprende que dicho Diploma tenía un valor muy relativo.

Pero este mismo Diploma adquiriría muchísima importancia en beneficio de los mismos alumnos si tuviera un valor legal, es decir, si el Diploma fuese conferido por el Ministerio del Ramo, previo examen de competencia en el que formase parte del jurado un perito nombrado por el mismo Ministerio.

Yo creo que con esto se contribuiría muy eficazmente a aumentar el número de los alumnos que terminarían su aprendizaje.

Para dar a esta concesión un carácter permanente, convendría autorizarla por medio de una Resolución Suprema, salvo el mejor parecer del Señor Ministro.

Será gracia, etc.

De Ud.

Obsecuente Servidor

PASCUAL RICHETTA
Director

MINISTERIO DE FOMENTO
Dirección del Ramo
Of. No. 612

Lima 7 de octubre de 1922

Señor Director del Colegio Salesiano:

Con fecha 6 de los corrientes, se ha expedido la resolución suprema que sigue:

«Visto el oficio adjunto del Director del Colegio Salesiano, en el que manifiesta que, al objeto de dar mayor importancia a la Sección de Artes y Oficios de su dirección, estimulando así el aprendizaje de los alumnos, pide que el Diploma de competencia que otorga el Colegio, sea conferido por el Ministerio de Fomento, con lo que adquiriría un carácter legal en beneficio de los alumnos, previo el respectivo examen por el Jurado, en el que tomaría parte un perito nombrado por el mismo Ministerio;—Estando a los fundamentos de la solicitud en referencia, y por tratarse de un mayor beneficio de los que se dedican en el Colegio Salesiano a perfeccionarse en algún arte u oficio;—**Se resuelve:**—Acceder a la solicitud del Director del Colegio Salesiano, en el sentido de que los diplomas de competencia otorgados a los alumnos, sean conferidos por el Ministerio de Fomento, previo el examen respectivo por el Jurado que estará integrado por un perito nombrado por el mismo Ministerio; autorizándose al Ministro de Fomento para que haga la designación del perito en referencia.—Regístrese y comuníquese.—Rúbrica del Presidente de la República.-*L. Curletti.*»

Que trascribo a Ud. para su conocimiento y demás fines.

Dios guarde a Ud.

EURIPIDES LEGARD.

En la Librería Religiosa del Colegio Salesiano, encontrará Ud. devocionarios de muchas clases, preciosos crucifijos, Rosarios, medallas, estampas y otros objetos religiosos.

A Domingo Savio

En el pueblo natal

Allá entre tomillos que bordan junquillos,
Con tintes de auroras de un cielo oriental;
Mondonio despierta entre cantos sencillos
Al beso de brisas y luz matinal.

Savio el inocente, muy devotamente
Vuela a la capilla, cuna de su amor,
Puros sus ojitos, mística su frente,
Casta su mirada cual trigal en flor.

Brinda allí su pecho en panal deshecho
Cálidos fervores, dulces como miel;
Baja el Rey del cielo y halla en blando lecho,
Lirios de pureza y rosas a granel.

En el Oratorio

Detrás las colinas, cual cien golondrinas
Los niños tejieron sus nidos de flores,
Con pajas divinas con plumas suaves
Muy lejos del frío y ardientes rigores.

Savio blanco nido, cuelga de un florido
Arbol que ya en frutos pinta aquel Edén;
Canta allí sus goces, ríe divertido,
Pura su alma buena, que ama sólo el bien.

Sube a las alturas con sus alas puras,
Bebe del sagrario luz de eterno ardor,
Y al caer la tarde sueña en las alturas
Lleno de consuelos, libre de dolor.

En su lecho de muerte

La tarde declina, la flor ya se inclina,
Las fuentes murmuran, besemos la cruz;
Ya viene la noche, la estrella ilumina.
¡Señor una aurora yo espero de luz!

Angeles bajaron, himnos entonaron;
Entre resplandores Savio despertó.
¡Oh qué niño santo! todos le llamaron;
Bésale su padre; muerto lo encontró.

Riendo fuése al cielo, sólo era su anhelo:
Dios, la eterna gloria y siempre verle a El.
Mas sobre su tumba, brota en este suelo
Lirio primoroso, joya de un verjel.

SPES

A NUESTROS LECTORES

Y A CUANTOS RECIBEN EL "DON BOSCO" ROGAMOS SE SIRVAN FAVORECERNOS CONTRIBUYENDO, EN LA MEDIDA QUE SU BUEN CORAZÓN LES INSPIRE, AL SOSTÉN Y DESARROLLO DE ESTA REVISTA SALESIANA DEL PERÚ.

CONFIAMOS EN LA GENEROSIDAD DE LOS BUENOS, Y ESTAMOS FIRMEMENTE CONVENCIDOS DE QUE JAMÀS LAS DEFICIENCIAS DE ORDEN ECONÓMICO LLEGUEN A SER TALES QUE IMPOSIBILITEN LA PUBLICACIÓN DE ESTA REVISTA.

Toda oferta, o pago de suscrición que se envíe por correo deberá dirigirse al apartado 999. Administración del "Don Bosco" Lima.

Archivo Histórico Salesiano - Perú

De Chachapoyas

Celo por las Misiones,—Un hermoso documento.—La fiesta de Nuestra Señora de las Mercedes.—Una procesión grandiosa.

Secundando los deseos de la Iglesia Católica, de salvar muchas almas, o de contribuir a ello con cuantos medios estén a nuestro alcance, sobre todo con la oración, sabemos que se ha establecido en el Colegio de "León de Andrade", en esta capital, un *Comité Pro-Chachapoyas*, que encamina sus esfuerzos a ayudar a los Ministros del Señor que en aquellas vastísimas regiones, pobladas aun de tantos infieles, trabajan por ganar almas para Cristo.

Para edificación y aliento de nuestros lectores, trascribimos a continuación una de las últimas cartas en que este Comité da cuenta de su cometido al Ilmo. Obispo de aquella diócesis Mons. Ortiz Arrieta.

Ilustrísimo Señor:

Con grandísimo gusto escuchamos de labios de nuestra querida Maestra General, la lectura de su interesante carta, en contestación de la nuestra. No pudimos menos de alegrarnos al oir su paternal acogida y hubiéramos querido escribirle cuanto antes para agradecerla; mas esperábamos ocasión aparente para darle cuenta de nuestra misión.

La primera carta que recibió de nosotras, Ilustrísimo Señor, fue, se puede decir, para exponerle nuestros planes y deseos, pero ésta tiene más feliz objeto, pues ya esos deseos y planes se han trocado en realidad.

El entusiasmo de las alumnas de León de Andrade va creciendo, y todas como laboriosas abejitas, esperan con ansia el día fijado para trasladarse en espíritu a Chachapoyas y trabajar en favor de esa querida misión. Las internas, que somos unas 70, nos reunimos cada lunes de 5 a 6 de la tarde y mientras nuestros labios se mueven para saludar a María Santísima con el rosario, pidiéndole proteja a Chachapoyas, nuestras manos manejan la aguja con rapidez y esmero para las obras que nos hemos propuesto realizar. Las externas también tienen los sábados de 1 ½ a 2 ½ una reunión misionera y como nosotras rezan y trabajan. Nuestro objeto es que Jesús reine en Chachapoyas, y como a un Rey se le debe ofrecer las primicias, por eso hemos empezado por coser corporales y purificadores; después nos dedicaremos a sus representantes los pobres, haciendo vestidos. A los sacerdotes tal vez podamos enviarles ornamentos y Vasos Sagrados. Hemos conseguido, también, a costa de pequeños sacrificios, algunos objetos de propaganda; pero no los enviaremos sino a mediados de Diciembre, pues el 3 fiesta del Gran Misionero San Francisco Javier, hemos pensado hacer una exposición de los frutos de nuestros trabajos. Pro-Chachapoyas.

Entre tanto, desearíamos tener noticias detalladas de allá, es decir, si hay iglesias, hospitales etc. y cuántos. Nos parece que para conseguirlo, el medio más fácil sería ponernos en relación con las Hermanas Salesianas, pues sería inoportuno el pedírselo a Vuestra Señoría por sus múltiples ocupaciones.

El 26 con motivo de la confirmación estuvo aquí nuestro amado Arzobispo Mons. Lissón, y presidió una reunión en la que nos dijo que ya tenía noticias de nuestro interés en favor de la diócesis de Chachapoyas, que tanto quiere, pues, dice, aún no ha salido de su corazón, y un día vendrá a hablarnos de ella.

Sería inútil repetirle cuanto gusto sentiremos de oír de nuevo, noticias de Chachapoyas y de saber que Ud. Ilustrísimo Señor, bendice nuestros trabajos para esa querida Misión. Le besa respetuosamente las manos en nombre de todas mis compañeras.

Su humilde hija en Cristo

Pauline Rachisott.

IMAGEN DE MARIA AUXILIADORA

Que se venera en su Santuario de Lima y que fué bendecida por el Ilmo. Señor Arzobispo en ocasión del Centenario Peruano.

De "EL AMAZONAS" del 28 de setiembre trascribimos lo siguiente:

Hermosa e imponente ha resultado la fiesta de la Patrona de las Armas del Perú que se ha celebrado este año, con majestuosa pompa debido al entusiasmo del ilustre Diocesano y de las instituciones que han cooperado con su presencia a las distribuciones que se desarrollaron en el siguiente orden:

Celebró su Misa Pontifical el Ilmo. Obispo Monseñor Ortiz Arrieta con concurrencia del Cabildo de la Diócesis, del señor Prefecto del Departamento, Consejo Provincial, Sociedad de Beneficencia, Sociedad de Obreros, instituciones Religiosas, Colegio Nacional y Escuelas Fiscales.

El Panegírico alusivo a la fiesta fué pronunciado por el ilustrísimo Sr. Obispo de la Diócesis.

La procesión de la hermosa y venerada imágen de las Mercedes ha sido un acontecimiento que por primera vez se ha realizado en Chachapoyas por el orden y corrección con que fué organizada de conformidad al programa que se publicó en nuestro número anterior.

Asistió el Prefecto del Departamento llevando el guión, el Municipio en masa, la Beneficencia, el Cuerpo docente del Colegio Nacional; delante de las andas de la Virgen iba el Obispo con su Cabildo y el Seminario Mayor; en una palabra, nadie negó su concurso por complacer a Monseñor.

A las 4 y 30 p. m. desfilaron por las calles de la plaza de Armas y principal del Comercio hasta la Iglesia de La Merced.

Enviamos nuestro aplauso al entusiasta y dignísimo Prelado que ha organizado tan memorable fiesta de recuerdo religioso y patriótico, al ilustre Sacerdote Señor Gasbarri que dirigió con gran tino el orden de la procesión, así como a los Directores de los Centros Escolares, Escuelas Fiscales y del Seminario que han cooperado con todo entusiasmo presentando a sus alumnos con corrección.

La presentación de los Boy Scouts del Colegio Seminario, con su banda de guerra todos bien uniformados, ha sido una novedad que promete seguirá progresando, pues en muy poco tiempo han aprendido los alumnos el toque marcial de los clarines y tambores, desempeñándose con mucha precisión.

De Piura

La fiesta del 12 de Octubre

De «La Industria» y el «El Tiempo» de Piura, trascribimos la siguiente información referente a la celebración de la fiesta de la Raza y de la Primavera en el Colegio Salesiano de esa ciudad.

El miércoles en la noche se daba cita en la Casa Salesiana todo lo más distinguido de la sociedad piurana, para asistir a la velada anunciada con el fin de contribuir a la feliz realización de dos fines simpáticos: celebrar la fiesta de la raza y cooperar pecuniariamente para que se termine el salón de actos de dicha escuela. Las congregaciones Salesianas son merecedoras de toda clase de protección, pues en su meritoria obra a la vez que traen la moral al pueblo y la instrucción a la juventud, en todas partes donde se radican benefician las poblaciones contribuyendo al ornato público con levantamiento de edificios, monumentos y todo lo que tiende al progreso de los países en que ellas funcionan.

La velada del miércoles demostró el esfuerzo de los Directores por presentar

Archivo Histórico Salesiano - Perú

un espectáculo culto y de alto interés moralizador.

Ofreció la fiesta el R. P. Hudeck en sencillo y elocuente discurso sobre el glorioso aniversario del descubrimiento de la América.

Y comenzó el programa con la brillante ejecución de un himno a Grau, cantado por los alumnos.

Se puso en escena el drama histórico "Blanco y Fernando" en cuya representación tomaron parte con los alumnos, varios jóvenes exalumnos de la Escuela, desempeñándose todos con gran corrección y mereciendo muchos aplausos.

En los entre actos se alternaron el coro de la Escuela con algunos números de canto, y la banda hábilmente dirigida por el distinguido maestro Cimatti. Aplaudimos todavía entre varias hermosas piezas que ejecutaron los jóvenes músicos, «Sogni dorati» de Giorgi.

La concurrencia se retiró muy complacida de esta actuación que a la ligera hemos reseñado, y que resultó brillante como todas las que se celebran en ese plantel, siempre con altos fines educativos y moralizadores.

De La Paz

Vencedores en un Concurso de Tiro

Reproducimos de la revista paceña «Lux» la relación referente al triunfo obtenido últimamente por los alumnos del Colegio Don Bosco, y hacemos nuestras sus felicitaciones.

Los alumnos de este Colegio de Artes y Oficios otra vez han salido vencedores, por una absoluta mayoría de puntos, en el certamen escolar de tiro al blanco convocado por la «Sociedad Eduardo Abaroa»; ganando en consecuencia el premio colectivo, consistente en un estandarte, demostrando que con la misma habilidad y maestría con que usan la herramienta, saben también manejar el fusil,

En el acto de la traslación de dicho estandarte al local del Colegio, que fue por demás solemne e imponente, se pronunciaron hermosos y elocuentísimos discursos que no pudieron menos que conmover el alma de todos los concurrentes.

El capitán Jorge Alípaz, que habló en frase suelta y vibrante, fué escuchado en medio de un silencioso entusiasmo.

El señor Daniel Hurtado hizo un magnífico derroche de fuego patriótico y de elegancia literaria.

El P. Felipe L. Solís dijo entre otras cosas, que se celebraba un triunfo franciscano; porque Francisco de Asís y Don Bosco habían sido, cada cual en su tiempo, no sólo dos grandes hombres, dos grandes maestros en el divino amor, sino también dos grandes demócratas.

El P. Quintín Trujillo de la Barra, respondiendo a los anteriores discursos, tuvo conceptos felices y oportunos, que arrancaron vivos aplausos de la muchedumbre.

Felicitamos sinceramente a los señores profesores de ese Colegio y muy especialmente a su digno director, Rdo. P. Floriano Giebel.

MUESTRAS MINERALOGICAS

El director de la Escuela de Ingenieros de esta Capital, doctor Michel Fort, accediendo generosamente a un pedido hecho al respecto, ha obsequiado en el mes pasado al museo del Colegio cincuenta y seis muestras de diferentes minerales del Perú, procedentes de Casapalca, Huánuco, Cerro de Pasco, etc.

El Rvmo. P. Sallaberry

Por telegramas recibidos de Sucre, se sabe que el Rvmo. P. Inspector se encontraba ya visitando el Colegio de aquella ciudad, en los primeros días de este mes de noviembre. Desde allá envía afectuosos saludos a todos. Se espera que muy pronto, talvez antes de fin de año, se encuentre entre nosotros.

Las Bodas de Plata Sacerdotales del R. P. Afro Capelli

Con gran solemnidad celebró el R. P. Afro Capelli sus Bodas de Plata sacerdotales, en el nuevo Santuario de María Auxiliadora.

Su misa jubilar fue anticipada al domingo 22 de Octubre.

La oración gratulatoria fue pronunciada por el Rvmo. Mons. Fenelón Clavijo, que ya en 1897 había sido padrino de altar en la primera misa del P. Capelli, en La Paz, y que quiso renovar en este día las gratísimas impresiones de aquella fecha feliz. Con palabras elocuentes detalló los puntos culminantes de la labor sacerdotal del P. Capelli en sus cinco lustros de sacerdocio, y presentóle sus felicitaciones, haciendo votos por su ventura y exaltando con nobles frases la obra de la Institución Salesiana en estas Repúblicas.

La *Schola Cantorum* del Colegio ejecutó una harmoniosa misa del Mtro. Bottazzo, a dos voces, con acompañamiento de orquesta del Centro "Don Bosco" de Ex-alumnos Salesianos. Así mismo se cantó la Antífona *Tu es sacerdos in aeternum* de Garlaschi.

Numerosas personas, personalmente y por cartas, presentaron en este día sus felicitaciones al P. Capelli.

En los recuerdos que el festejado repartió en este solemne día se leía, bajo su firma, la siguiente frase escritural: "*¡Amados hermanos: unid vuestra voz a la mía, para bendecir y alabar las misericordias del Señor! Misericordias Domini in aeternum cantabo!*

En los que dedicó a los sacerdotes decía en latín:

Aniversarii XXV mei sacerdotii die. Fratribus meis sacerdotibus: orate, fratres perdilectissimi, ut holocaustum meum pingue fiat coram Domino, in salutem animarum! Deprecamini etiam, et cum clamore valido, ut salvum me faciam! Ego pro vobis deprecor. Gratia et charitas Domini N. J. Ch. in cordibus nostris semper abundent.

Afro Capelli, S. S.

El Rvmo. P. Reyneri

Ha sido nombrado Inspector de los Salesianos en Centro América y Panamá el Rvmo. P. José Reyneri. Su Inspectoría está dedicada al SSmo. Salvador, y el Colegio central está en Santa Tecla (América Central—Salvador.) Cuenta además otras siete Casas.

Haciendo votos para que el Cielo lo colme de bendiciones en su nuevo e importante cargo, enviamos al P. Reyneri nuestros cariñosos saludos y recuerdos.

Necrología

IL MO. Y RDMO. SR. MANUEL I. DEL VALLE

En el mes próximo pasado se cumplió 34 años de la muerte del Iltmo. Sr. Manuel I. del Valle, *insigne bienhechor* de los Salesianos en el Perú.

Nació en Jauja el 9 de Noviembre de 1813 de padres españoles que fueron D. Juan Manuel del Valle y doña Francisca Seoane de del Valle.

A la edad de 9 años marchó á España, á la ciudad de Oviedo en donde hizo sus estudios comprendiendo la Teología y el Derecho. Ordenado sacerdote regresó al Perú, Arquidiócesis de Lima, y sirvió como cura propio de las parroquias de Paravín, Sicaya y Santa Ana de esta Capital.

Fué Secretario del Arzobispado siendo Arzobispo Monseñor Luna Pizarro desde 1852 hasta 1855.

Reedificó la bóveda superior de su Iglesia parroquial de Santa Ana invirtiendo S. 8000, en 1865 fué instituido primer Obispo de la nueva diócesis de Huánuco; y creado Arzobispo de Lima en 1872, renunció esta dignidad, y fué nombrado Arzobispo titular de Berito y Administrador Apostólico de Huánuco, en donde fundó el Seminario y la Catedral.

En su testamento dejó S. 20.000 para fundar un Colegio Salesiano y con parte de este dinero se adquirió el terreno que ocupa hoy la Escuela Salesiana en la Avenida del Brasil, donde se educan más de 500 alumnos.

Falleció en esta capital el 16 de Octubre de 1888 al cumplir la edad de 75 años.

Se distinguió por su caridad con los pobres y su recuerdo vive y perdurará indeleblemente grabado en la memoria de los hijos de Don Bosco y de todos sus alumnos.

SR. BELISARIO RIVAS

El 21 de Octubre el ángel de la muerte arrebataba al cariño de los suyos al muy estimado señor don **Belisario Rivas**, cooperador salesiano del Callao. Con edificante fervor se preparó al gran paso, confortado con todos los auxilios de la Religión, y así una santa muerte coronò su vida de creyente, toda llena de obras de caridad cristiana, de piedad sincera y fervorosa, de honradez intachable, como tambien de innumerables sufrimientos y contrariedades con que plugo al Señor probar su virtud, y que él supo soportar con espíritu de fe, con resignación, hasta con cierta jovialidad que hacía tan amable su trato y compañía. Fué padrino de bautismo del que es hoy R. P. Alfonso Garzón, Director del Colegio Don Bosco del Callao, así como también lo fué de su primera Misa, el 15 de Agosto de 1907. Profesó siempre un cariño grande para con la Congregación Salesiana, admirando con entusiasmo sus obras y favoreciéndola, cuando ello le era posible, con toda la generosidad de su gran corazón. Su recuerdo será indeleble entre los Hijos de Don Bosco. Mientras tanto, presentamos nuestro más sentido pésame a su familia, y recomendamos a nuestros lectores sufraguen con sus plegarias el alma de este benemérito cooperador salesiano del Callao.

Archivo Histórico Salesiano - Perú

PAGINA DE LOS EXALUMNOS

El muy Reverendo Padre Antonio Riccardi primer Director de la Casa Salesiana de Lima y los Ex-alumnos Peruanos

Hemos tenido ocasión de leer una hermosa carta que el M. R. P. Antonio Riccardi, primer director de los Salesianos en el Perú, escribió este año a uno de los antiguos alumnos de Lima, y pensando que ella, a pesar de estar dirigida a uno solo, está llena de preciosas enseñanzas que pueden aprovechar a todos los exalumnos, no hemos dudado un instante de honrar nuestras columnas, trascribiéndola por entero.

El afectuoso recuerdo que el P. Riccardi conserva todavía de estas "amadas tierras peruanas", y el celo con que quisiera venir a trabajar por las almas, si no fuera por sus setenta años, han de hacer revivir, por cierto, entre cuantos lo conocieron su amable a la vez que austera figura de sacerdote integérrimo, y estamos seguros que sus frases cariñosas y sus paternales consejos han de ser recibidos con la más íntima satisfacción, especialmente por aquellos que estuvieron bajo su inmediata dirección en la casa de Abajo del Puente, en la calle Madera.

Considere cada exalumno como dirigidas a él, personalmente, estas recomendaciones, y volviendo con el pensamiento a esos felices tiempos de la adolescencia, enciéndase en santos entusiasmos de ser y mostrarse siempre y doquiera digno de la bandera bendita de Don Bosco, cuya visiòn de gloria alegró y alentó sus primeros ensueños y esperanzas.

He aquí la carta del Padre Riccardi:

Oratorio Salesiano. Via Giovanni Bono.

C. Savona (Italia). Mayo 3 de 1922

Siempre recordado y amado Diego:

En días pasados llegó a mis manos tu cariñosa tarjeta, la que me remitió desde Turín el R. Sr. D. Luis Héctor Sallaberry, Inspector de las Casas Salesianas en el Perú.

Muchas y muy importantes son las noticias que me das, aunque contenidas en muy pocos renglocitos; y por eso, cabalmente, me propongo contestarte, aunque lo haré en castellano muy *majadero*, pues has de saber que siempre he sido y quiero ser amigo verdadero y padre, para mis antiguos alumnos e hijos del Colegio de Breña en Lima.

Me aseguras, pues, que te has hecho "todo un hombre, y casado, y con tres hijos, y pides me acuerde de tí y de ellos en mis oraciones".

Sí, Diego de mi alma, ya lo hice y seguiré haciéndolo de todo mi corazón; y que Dios te bendiga y conserve muchísimos años, para el bienestar corporal y espiritual de tu familia.

A no tener yo los 70 años, ya me volvería luego a esas amadas tierras peruanas, en donde quisiera yo trabajar para tus hijos y para los de tantos otros compañeros tuyos de antaño, hasta que el buen Dios me diera fuerzas; pues siento que grande, inmenso es el amor que para esas almas abrigo en mi corazón.

Empero esto no es posible, y debemos adorar ahora y siempre la Divina Voluntad.

Y puesto que el Señor se ha dignado bendecir tu matrimonio, Diego mío, dándote tres hijos, me has de permitir que te dé yo algunos consejos.

Esmérate cuanto te es posible, en cumplir los deberes de un buen padre cristiano.

No basta que cuides de la vida y de la salud y del bienestar temporal de tus hijos; es preciso que los críes para el cielo. ¿De qué les serviría el que los dejases herederos de una fortuna inmensa, si no los hicieses virtuosos? Para esto es necesario:

1º **AMARLOS.** Decir a un padre que ame a sus hijos, es mandar al fuego que suba. Pero este amor, Diego mío, debe ser un amor cristiano, que no se contente con quererles un bien corporal o temporal, sino principalmente el bien espiritual y eterno.

2º **INSTRUIRLOS,** ya por tí mismo, ya por otros. Y en este caso mira bien a quien los confías: porque en manos de maestros viciosos, inmorales, descreídos, correrían peligro de participar de las ideas y de los sentimientos de sus maestros. Más vale que los hijos salgan buenos, aunque menos instruidos, que muy instruidos pero pervertidos. La instrucción la podrán después aumentar y perfeccionar; pero la pérdida de la moralidad, sobre todo si va acompañada de ideas torcidas, es casi imposible reparar.

3º **CORREGIRLOS.** Si enferman tus hijos, lo primero que procuras es curarlos de la mejor manera posible. Pues, lo propio debes hacer cuando cometen una falta. Es una enfermedad moral que se debe curar, tanto más que si se deja pasar impune, volverá a repetirse, y podrá formar hábito, y llegar a ser grave.

4º **DARLES BUEN EJEMPLO.** ¿De qué servirían tus avisos, tus consejos, tus encargos, tus mandatos, tus reprensiones, si a tí mismo te viesen hacer lo que en ellos reprendes?...

Y no añado más. Todos estos deberes te son comunes con tu esposa, y aún algunos le pertenecen a ella principalmente; pero en defecto de ella, tú debes cumplirlos, o moverle a que sea fiel a ellos.

Dispensa, muy amado Diego, la libertad que me he tomado contigo, pues a eso me ha movido el paterno amor que siempre arde en mi alma para con mis antiguos alumnos limeños.

En tus oraciones y en las de tus buenos hijos mucho me encomiendo.

Tu afmo.

SAC. ANTONIO RICCARDI

CRONICA DE LOS EXALUMNOS

De viaje. — Próximamente se dirigirá a Paita, el antiguo exalumno señor Diego Ferré. El señor Ferré se encargará de la agencia de esta revista en esa. Le deseamos un feliz viaje.

—Igualmente, en tránsito a Arequipa su tierra natal, se encuentra entre nosotros el exalumno Sr. Emilio Dávila de regreso de Europa, donde fué por una importante misión comercial.

De residencia. — Se ha establecido del todo en Chilca, donde ha implantado el negocio de camiones, el antiguo exalumno Sr. Jordán Gambirazio.

Cargo. — El activo exalumno Sr. Alberto Burga se ha hecho cargo de los trabajos de urbanización de "Chacra Colorada" del que fué su señor padre arrendatario. Actúa con beneplácito de todo el personal que está a sus órdenes.

De Salud. — Ha quedado completamente restablecido, el exalumno Sr. Gerónimo Trabizán que se medicinaba en el Hospital Italiano.

—Así mismo los exalumnos señores Edilio L. Brunetti, en Tarma, y Carlos Rospigliosi, en Lima.

Nombramiento. — El ex alumno Juan de Dios Lazo ha sido nombrado, telegrafista de la Oroya, a donde se dirigirá próximamente a asumir dicho puesto.

Cambio de residencia. — El ex-alumno Carlos Fonseca ha trasladado su domicilio a la Av. del Progreso donde ha adquirido una propiedad.

Honroso. — El antiguo alumno E. Rivas Recalde, ha sido nombrado Presidente de "*La Cruzada Católica*".

Nuestras más sinceras felicitaciones al excelente y amable amigo.

Comercial. — El Sr. J. E. Fernández propietario del almacén de chocolatería y confitería de la calle de Bodegones, ha asumido la exclusiva representación de importantes firmas europeas y americanas.

Le auguramos muchas prosperidades en la nueva empresa.

A Europa. — Ultimamente se dirigió al viejo mundo donde perfeccionará sus estudios, el ex-alumno Víctor Albújar.

Duelo. — Hállase de duelo el pro-tesorero del Centro Don Bosco, señor Lucien Collomp, a causa de la muerte de su señor padre, acaecida a fines del mes de setiembre. Nuestro más sentido pésame.

A los Ex-alumnos Salesianos

Los datos para la Crónica de esta revista pueden hacerla los señores ex-alumnos, a la casilla 999 o Colegio Salesiano, Av. del Brasil; como también al Secretario del Centro, Sr. Germán D. Alvarado, Calle del Puno 313 Joyería y Relojería.

Estos informes se relacionan con toda clase de acontecimientos sociales, como cambios de estado, onomásticos, viajes, defunciones etc.

Relación de nuestros agentes en la república

En Paita:	Sr. Diego Ferré (ex-alumno)
» Tarma:	» Edilio L. Brunetto »
» Huancayo:	» Pablo Tramuottola »
» Cerro de Pasco:	» Gerónimo Travizán »
» Casapalca:	» Francisco Pierrend »
» Morococha:	» Héctor Bahamonde »
» Trujillo:	Sta. María Elisa Godoy
» Bambamarca:	» Esther Medina B.
» Monzón:	» Rosa Rodríguez

(continuará)

Archivo Histórico Salesiano - Perú

Del Revmo. Sr. Inspector

La Secretaría del Centro recibió últimamente una importante comunicación del R. P. Inspector Luis Héctor Sallaberry, fechada en Montevideo, el 27 de Setiembre.

El R. P. Sallaberry, después de hacer una ligera e interesante exposición de la marcha progresista de los Centros de ex-alumnos que ha visitado en su gira, envía a todos los ex-alumnos residentes en ésta, el màs cariñoso y expresivo saludo, a la vez que hace votos por la prosperidad y unión de todos, a quienes, dice, aprecia y quiere de todo corazón.

Por otras fuentes se sabe que el R. P Inspector, debe encontrarse ya en Bolivia, y en viaje a ésta.

Ha llegado a nuestro conocimiento, también, que los ex-alumnos de la localidad, se aprestan a recibirlo con toda la simpatía y entusiasmo que se merece este distinguido Superior de los Salesianos en el Perú.

Fiesta de los Ex-alumnos Salesianos

Sugestiva resultó la fiesta deportiva ghimkhana, que realizaron el 1º de noviembre los ex-alumnos salesianos en el colegio de Breña.

A las 3 p. m. conforme indicaba el programa, se dió comienzo a la fiesta ante una numerosa concurrencia.

Los diferentes juegos y deportes despertaron el interes y el entusiasmo de todos, mereciendo especial atención, la bandera genovesa, donde se disputó un valioso reloj de mesa donado por el doctor Carlos Arenas y Loayza; la carrera de resistencia de 1,000 metros ganada por el señor José Arroyo, ex-alumno, que fue obsequiado con otro reloj por el señor Miguel Angel Lanatta; y el match de box entre Chaplín y Gorila, que fue repetidas veces aplaudido.

Esta simpática fiesta fue amenizada por la banda del colegio.

También tomaron parte en el torneo, algunos ex-alumnos guadalupanos que forman el Club Deportivo "Lux".

Suscritores que están al corriente de sus pagos:

Srs. Gerónimo Travizán; Francisco Blanco; Amadeo Verme; Domingo Mezzano; Ciro Amadeo; Francisco Vaccari; Alberto Ugarte; Pedro Aimini; Andrés Correa; José Bianchi; Rómulo Sanguinetti; Cecilia Deacon. (continuará)

Gratitud

Tenemos encargo de agradecer en nombre de los señores ex-alumnos por los obsequios que se les ha enviado para el Festival Deportivo; especialmente al Dr. Carlos Arenas y Loayza conocido benefactor, como también a los Sres. Antonio M. Raymon, Juan Pizzini; Miguel Angel Lanatta; Federico Vaccari; Guillermo Hernández; José Marchese; Diego Ferré; Máximo Salomón; Pedro Aimini; Andrés Correa y algunos otros, a quienes hacen extensivos sus sinceros agradecimientos.

CORRESPONDENCIA DE AREQUIPA

Arequipa, 25 de Octubre de 1922.

Señor Director de la Revista Salesiana
"Don Bosco"
Apartado No. 999.—Lima.

Muy señor mío:

Lleno de profunda gratitud y al mismo tiempo un tanto acobardado, formulo la presente para tener el agrado de acusarle recibo de la muy simpática revista salesiana "Don Bosco", correspondiente al presente mes de Octubre.

Digo anteriormente que formulo la presente carta un tanto acobardado, porque habiendo recibido ya hasta la fecha varios números de la misma revista, no sé por qué causa he dejado de cumplir en su oportunidad, con agradecer a Ud. tan fina a la vez que muy honrosa atención, y es por esto que hoy ruégole, señor Director, disculpar tan grave omisión por parte del suscrito. Como antiguo ex-alumno de los Colegios Salesianos tanto de esta ciudad como de Lima, me complazco grandemente y saboreo con todo agrado la lectura de "Don Bosco", por que en sus páginas, al mismo tiempo que me recuerdan con ternura los virtuosos y muy felices días de mi infancia, viniendo a mi memoria los nombres de ilustres y muy queridos superiores, encuentro también lectura que conforta mi espíritu, robusteciendo las ideas católicas—herencia de mis padres—para la práctica del bien.

Aprovecho de esta oportunidad para, por intermedio de Ud., señor Director, permitirme enviar un afectuoso y muy sincero saludo a mis siempre recordados superiores RR. PP. Carlos Pane y Fortunato Chirichigno de quiénes tengo conocimiento se encuentran en ésa.

Mientras tanto, y en la confianza de seguir siendo favorecido con el envío de "Don Bosco", que en lo sucesivo puede ser dirigido a mi dirección, calle "Piérola" No. 427, aprovecho de la ocasión para suplicar a Ud. señor Direcctor, quiera aceptar las consideraciones más distinguidas de su muy atto. y S.S.

José Luis Villalba

Agradecemos los conceptos elogiosos del Señor Villalba a favor del «Don Bosco», así como sus atentos saludos y recuerdos.

Sr. JOSE MARIA PEREZ ROSAS

Ha fallecido en esta capital el *Sr. José María Pérez Rosas*. Fué uno de los primeros Cooperadores chalacos, que tanto han trabajado para que la Institución Salesiana se encargara del Colegio de la Tercera Orden, que con el nombre de Colegio D. Bosco tanto bien ha hecho en el vecino Puerto. De todo ello gran premio habrá recibido de Dios el Sr. Pérez Rosas, que recomendamos encarecidamente a las oraciones de nuestros buenos amigos, mientras enviamos a sus desconsolados deudos nuestro más sentido pésame.

R. I. P.

De los alumnos.

HOMENAJE DE GRATITUD FILIAL

Un deber imperioso.—La gratitud hacia los padres es, seguramente, uno de los principales deberes que tiene el hombre, y está de tal manera impresa en nuestros corazones que no podemos sustraernos a ella.

¿Quién fué la amante maestra que nos enseñó a elevar las manos al cielo, y a saludar al Señor? ¿Quiénes fueron los que, cuando gemíamos en el lecho del dolor, no se separaban un instante de nosotros, robando las horas al sueño y al descanso, con tal de que recobrásemos la salud? Y hoy, ¿quiénes son los que se desvelan por darnos educación y hacernos hombres instruídos y honrados? ¿Quiénes sino nuestros padres?

Hemos, pues, contraído con ellos una deuda sagrada. ¿Cómo se la pagaremos?

El hombre viguoroso, trabajando para mantener a sus ancianos padres, que hoy caminan agobiados por los años, pero que ayer, fuertes y robustos, se sacrificaron por la felicidad de sus hijos.

El niño, teniendo excelente conducta y aprovechado en sus estudios, y procurando agradarles por cuantos medios estén a su alcance.

Es con estos sentimientos que los alumnos de este Colegio, cumpliendo un imperioso deber, dedicaron a sus padres una actuación dramático-musical, que se realizó el 15 de octubre, en el salón de actos del Colegio.

La concurrencia.—Ya a las 3 de la tarde, la más selecta y distinguida concurrencia llenaba el salón de actos, que había sido adornado como lo requería el caso.

Allí estuvieron nuestro papá y nuestra mamá, así como también nuestros hermanitos y hermanitas, que complacientes habían acudido a nuestra invitación, deseosos de ver nuestros adelantos y de pasar un momento feliz, acariciados por los aplausos y homenajes de sus hijos agradecidos.

El discurso de ofrecimiento. — De pronto los alegres acordes de la Banda, compuesta de los alumnos artesanos, interrumpe el murmullo que había en la sala, presentándose en seguida en el proscenio el niño Angel Ortega, estudiante, quien ofreció la fiesta en frases cariñosas.

Habló del amor paternal, de la obligación sagrada de los hijos de corresponder a los sacrificios y desvelos de sus padres; recordó el momento triste en que se separaron por vez primera al entrar en el Colegio. "Al dejarnos, dijo, llorábamos nosotros por la despedida, os abrazábamos, y en ese abrazo os entregábamos todo nuestro corazón; por vuestras mejillas aparecía también una furtiva lágrima, pero tratábais de ocultarla, y de alentarnos en esa separación. Y no era debilidad la nuestra ni la vuestra. La separación es siempre dolorosa; pero la separación de un hijo de su madre exige heroísmo de ambas partes..." Terminó su discurso excitando a sus compañeros a no perder jamás de vista, en la vida de colegio, la figura amante de sus padres: "En nuestros momentos difíciles, en esos momentos en que por alguna contrariedad estemos a-

Archivo Histórico Salesiano - Perú

batidos y desalentados, evoquemos el recuerdo de nuestros queridos padres, evoquemos sobre todo el recuerdo de nuestra madre, y la tranquilidad reinará otra vez en nuestro espíritu; recordemos siempre lo que dice y canta un poeta:

Llama siempre a tu madre cuando sufras,
que vendrá muerta o viva:
si está en el mundo, a compartir tus penas;
y si no, a consolarte desde arriba.”

El programa—A continuación se desarrolló el programa, con diferentes números de música y de recitación. La pequeña orquesta, compuesta de estudiantes, tocó el jazz “Salomé”, con la delicadeza artística que se deja suponer. El diálogo de ocasión fue mantenido con lucidez por varios alumnos artesanos.

Los niños José Francisco Vaccari, Julio Luna y Jesús Angel Paz recitaron varias estrofas en italiano e inglés respectivamente... Muy bien la banda en la sinfonía de la ópera “Nabucco”, y en la Serenata, como también el alumno Humberto Fajardo en la poesía “Reir llorando”. El valz del Caballero de Gracia fue muy aplaudido, y más aún la zarzuela “Brr... ¡Qué frío!”, en la que un diminuto y ceñudo Napoleón estuvo a la altura de su cometido.

El Drama.—El número más importante del programa fue el drama histórico “San Lorenzo” o la Caridad Cristiana, en tres actos. Hizo de protagonista el niño Horacio Matellini

El argumento del drama se desarrolla todo en la época en que el tirano Valeriano perseguía con más furor que nunca a los cristianos. Macracio, el jefe de la guardia, había ya descubierto al Pontífice Sixto, quien por orden del Prefecto de Roma había sido llevado al último suplicio. Pero antes de morir, el Pontífice había predicho al joven diácono Lorenzo que al cabo de tres días le seguiría, ganando también él la palma del martirio. Efectivamente, Lorenzo es apresado, y el Prefecto, sediento de oro, le manda que le entregue los tesoros de la Iglesia, dándole al efecto, tres días de plazo. Pero Lorenzo burla al Prefecto, y con los tesoros de la Iglesia hace abundantes limosnas a los pobres y desvalidos. Entre tanto, cúmplese el plazo, y Lorenzo pone de manifiesto al Prefecto lo que ha hecho con las riquezas. Furibundo el Prefecto pronuncia la más terrible sentencia que imaginarse pueda, condenando a Lorenzo a ser puesto sobre una parrilla y quemado a fuego lento. Es entonces cuando el santo, con toda entereza de ànimo, le dice: “Bien, bárbaro, bien! Así, cuando tú, asadas mis carnes, comerás de ellas, mi espíriten y mi alma se enardecerán siempre más en el amor de Jesucristo. Heme aquí, pronto a todo.” Y marcha al suplicio, conquistándose la palma del martirio. Un cuadro alegórico del Santo mártir en la gloria da fin al hermoso drama.

Poco después de las 6 de la tarde, los padres se separaron de los hijos, desbordante el rostro de alegrías, y de amores el corazón.....

Domingo Petrozzi
1 o año de Instrucción Media.

Homenaje filial de los alumnos externos

El domingo 29 de Octubre en el salón de actos del Colegio se efectuó la academia dramático-musical, con un bien seleccionado programa, que los alumnos externos habían preparado como homenaje filial a sus papás.

A la hora indicada el salón estaba completamente ocupado por numerosas familias y presididas por el Ilmo. Monseñor Carlos García Irigoyen, Obispo de Trujillo.

Con bien ejecutada marcha por la orquesta de los ex-alumnos se inició la velada.

Ofreció la actuación en términos entusiastas, como expresión del mejor amor, un alumno que fue ovacionado con nutridos aplausos.

En seguida los números del programa se desarrollaron en un ambiente de corrección irreprochable.

Pecaríamos de verdad si puntualizáramos un número; porque todos cautivaron admirablemente.

Dejaron lecciones especiales de moral el sainete “Curro Currito” y el drama “El Cuarto Mandamiento”.

A las 5. 50 p. m. desfilaba la numerosa concurrencia llevando las más gratas impresiones, haciendo los mejores comentarios y humedecidos los ojos de gratísimas emociones.

Difícilmente se efectuarán actuaciones semejantes, por el ideal que por sí se recomienda: Homenaje de amor filial”.

C. Alfonso Bustos S.
Alumno del 5o año del «Externado Salesiano»

Lima, 14 de Noviembre de 1922.

En el día de San Carlos

El 4 del presente celebramos en el Colegio el onomástico de los reverendos padres Carlos Pane y Carlos Ghiglione, **dos beneméritos sacerdotes de la Iglesia** de Dios.

Por la mañana celebró la misa de Comunidad el padre Carlos Pane; la oímos con devoción, y como una muestra de nuestro agradecimiento comulgamos casi todos los alumnos, para que Dios les conceda largos y felices años de vida.

Durante el día, los festejados fueron objeto de nuestros atentos y cariñosos saludos.

Antes de ir a acostarnos, nos dió las *Buenas noches* el padre Pane, agradeciéndonos por todo lo que habíamos hecho en el día de San Carlos. Nos recomendó que siguiésemos rezando por él, como él lo hará siempre por nosotros. Nos habló de seguir el consejo que el día anterior nos había dado el P. Ggilione, sobre la devoción de los nueve primeros viernes del mes, consagrados al Sagrado Corazón de Jesús. Y de esta manera terminamos el día.

Un detalle digno de nota lo tuvimos a la hora de la merienda, y que no fue otra cosa que un obsequio que una buena persona había hecho al Padre Carlos para sus niños.

Alfredo Ulloa S.
4o. año de Instrucción Primaria

4 de noviembre

Es ésta una fecha memorable para los niños peruanos que nos educamos en los Colegios Salesianos. En este día celebra su onomástico el R. P. Carlos Pane, excelente sacerdote, digno hijo de Don Bosco, celoso ministro de Dios.

Todos a porfía le presentan sus felicitaciones, y se suceden los aplausos, los vivas y las ¡hurras! al padre Carlos, el cual con su bondad, su sencillez y la sonrisa que le caracteriza, agradece suavemente.

Hace más de treinta años que llegaban al Perú tres salesianos, de los que sólo queda en Lima, actualmente, el padre Pane. El ha pasado una gran parte de su vida aquí en nuestra patria haciendo muchísimo bien.

Entre lo mucho que ha hecho él en Lima, son dignos de notarse: la hermosa Cripta del Perpetuo Sufragio, y el monumental Santuario de María Auxiliadora. Aún no está terminado, pero ya acuden numerosos fieles a implorar el socorro de la Madre del Señor y a oír la palabra de Dios de labios de sus ministros.

Le deseamos al buen Padre, en su día, muchos años más de vida, y que esta fecha vuelva para él una infinidad de veces, siempre colmado de felicidades. Esto es lo que los alumnos pedimos para él al Dios del cielo, quien conoce bien todo el afecto que nuestras palabras no pueden expresar.

Enrique Vargas H.
4o. año de Instrucción Primaria

Estreno de dos aeroplanos

El día 18 de octubre nos uniformamos todos los alumnos, porque teníamos que tomar parte en un desfile al Hipódromo, en donde debía hacerse la entrega de dos aeroplanos, que los maestros y los escolares del Perú ofrecían al gobierno, con un gesto de ascendrado patriotismo.

También nosotros, desde el año pasado, tomamos parte en esta ofrenda, contribuyendo todos con nuestro óbolo, en la medida que nos fue posible.

Poco antes de medio día, en correcta formación, y con la banda a la cabeza, llegamos al Hipódromo.

Momentos después, el toque de la marcha de banderas nos anunciaba la llegada del Señor Presidente de la República, quien estaba acompañado de varias autoridades.

Se pronunciaron algunos discursos en que se hacía la entrega de los dos aeroplanos, en nombre de los Maestros y de los escolares peruanos, y respondió el Señor Presidente agradeciendo y felicitando a todos por su desinteresada y patriótica actitud.

En seguida, a los acordes del Himno de la Patria, se elevó el primer aparato llamado: “*Magisterio nacional*”, y se retiró después de dar unas cuantas vueltas por el Hipódromo.

El segundo se llamaba: “*Escolar peruano*”, y después de haber hecho sobre nuestras cabezas varias pruebas de acrobacia, que todos aplaudimos con entusiasmo, se retiró perdiéndose de vista en el horizonte.

Con esto terminó aquella fiesta patriótica, emprendiendo en seguida la marcha hacia el Colegio, a donde llegamos a la 1 y media de la tarde, satisfechos, porque nos parecía haber hecho ya algo por nuestra Patria querida.

Carlos Pérez
5o año de Instrucción Primaria

La conmemoración de los difuntos

¡Cuán lleno de recuerdos es el día de los difuntos! Los seres queridos que descansan en la tumba se presentan más vivamente ante nuestra memoria. Ya es un padre, o una madre, o nu hermano

Archivo Histórico Salesiano - Perú

No debe faltar en ningún hogar, la afamada crema sanativa: "MENTHOLATUM" Representantes en el Perú.-J. E. FERNANDEZ & Cia. Bodegones 322 Teléf. 757 = Ap. 1.500.

cuyo recuerdo nos conmueve, y nos hace rezar una plegaria, en este día de un modo especial, por su eterno descanso.

Es consolador pensar que nuestras oraciones son provechosas a las almas de nuestros queridos difuntos que sufren todavía en el purgatorio, y que mediante nuestros sufragios podemos abrirles las puertas del cielo.

¡Cuán agradecidas no quedarán esas almas, y cuánto no rogarán por nosotros en recompensa de nuestra caridad!

Un pensamiento acude también a nuestra mente en este día, y es el que todos nosotros debemos morir, pues somos como los eslabones de una cadena incortable que nos arrastra a la eternidad.

Por eso debemos hacer el bien mientras estamos en esta peregrinación de la vida.

Pero ya terminará el destierro, y ¡felices de nosotros si habremos merecido el galardón que Dios nos tiene preparado en el Cielo!

José Vernal
5o. año de Instrucción Primaria.

Los Chocolates preferidos
por la gente de buen gusto
DELICIOSOS MAGNIFICOS

Pruébeles
hoy mismo.

De venta en todas partes

REPRESENTANTES:
J. E. FERNANDEZ & CIA.
BODEGONES 322 Tel. 757 Ap. 1.500

RAMIREZ HERMANOS
CASA FUNDADA EN 1896
Establecimiento gráfico de imprenta,
Fotografía, grabados, sellos de jebe

Ampliaciones y copias fotográficas, encuadernación, Rayados, libros en blanco y venta de papel por mayor y menor

COPIAS al OLEO de RETRATOS, PAISAJES, IMAGENES y toda clase de asuntos, ya sean HISTORICOS ó DECORATIVOS—PRECIOS CONVENCIONALES.

CALLE de la CONCEPCION N. 559.

Para uso doméstico

Jerga por metros
Jabón Sapolio
Kreso Parke Davis
Escobas argentinas
Cera para pisos
Plumeros de toda clase
Franelas
Antes grandes
Bombas Oscan 104-220
Pintura blanca, etc.
Crin vegetal
Jabon Sunlight, etc.
Braso
Hilacha "Wipe"
Cocinas Juwel alemanas
Artículos de aluminio para cocina
Líquido "Verner"
Esmaltes colores surtidos
Escobillones para pisos
Aguarraz

BOMBAS "SIRIUS" filamento metàlico irrompible

Raymond & Tord
PLAZA FRANCIA 192 y 198 (antes Recoleta) TEL. 3333
FILIPINAS 599-HIGUERA 201 (sucursal) TEL. 3535 APARTADO 1600

BRAMANTE blanco y crudo
EN TODO ANCHO
Por metros y piezas a precios reducidos
VENDE:
J. Tomás Rivarola
ESQUINA DE LA CONCEPCION
JUNTO A LA IGLESIA

J. A. GRANDA

Se encarga de pedidos directos de toda clase al extranjero entregados a vuelta de correo por contar con agentes muy activos, y ofrece en venta o en suscripciones diarias, revistas científicas, literarias y de modas, y de toda clase de publicaciones europeas y americanas.

Apartado propio y gratis para cada suscritor:

Minería 112 — Casilla 594.

De Ocasión
EN LA JOYERIA Y RELOJERIA
DE
G. Alvarado E. D. Mezzano
—CALLE DEL PUNO 313—

Los siguientes artículos:

Bolsas de plata desde S. 13,00 a S. 100; id. de alpaca de S. 3,50; 4,50; 6,00 hasta 19,00
Aretes de última moda con las famosas piedras del Brasil: S. 6,00; 8,00; y 13,00 el par.
Cigarreras de alpaca a S. 3,50; gargantillas de plata a S. 1,50; y, los afamados RELOJES LONGINES 3 ESTRELLAS a precio de fábrica.
Milagros de plata: inmenso surtido.
Para viajes, inmenso surtido de MALETAS DE CUERO, de $. 3,50; 6,50; 7,00 hasta S. 19,00 (valor de las maletas mundo.)
PARA DEPORTISTAS: BOLAS DE FOOT-BALL de S. 4,50 (completas) S. 6,50 progresivamente, hasta las EXTRA SUPER de S. 17,00-Repuestos bladders o (caucho) No. 5 S. 2,50; Nº 4 S. 2,20; No. 3. $ 1,80; No. 2 $ 1,60 &. Infladores a 2,00; Jebe líquido (chisguetes) 0,40 cts.
EN ADUANA: Guantes de Box, Palanquetas, bolas de Tenis, uniformes para deportistas. &.
Por llegar, COPAS DE PLATA para MATCH y MEDALLAS.
También hay ventas de INSTRUMENTOS DE MÚSICA:
Violines desde $ 19,00 $ 24,00 &—
GUITARRAS sonoras de $ 9,00; $ 13,00; 16,00 &. hasta las de doce cuerdas $ 33,00 &.
Exija Ud. en cada artículo su precio respectivo VISIBLE

NUESTRO LEMA: "Seriedad, precios fijos y trato igual para todos"

Gerónimo Travizán
AGENTE COMISIONISTA
ENTRE EL DEPARTAMENTO DE JUNIN: Cerro de Pasco, Huancayo y Lima.
COMERCIANTE CON ESPECIALIDAD
en ganado, cueros, lanas, granos &
DIRECCION: Calle del Puno 313 Lima.

Con las debidas licencias.

Escuela Tipográfica Salesiana—Lima.

¡Niños! reclamad a vuestra mamá el delicioso chicle "WRHIGLEY'S" P. K. (perfecta calidad) J. E. FERNANDEZ & Cia. Bodegones 322 Teléf. 757 Ap. 1.500.

Archivo Histórico Salesiano - Perú